

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hagejad paluvad Üldkohtul:

- tühistada märtsi 2014. aasta otsus;
- tühistada märtsi 2014. aasta teatis hagejat puudutavas osa; ja
- mõista hagejate kohtukulud välja nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjenduseks esitavad hagejad neli väidet.

1. Esimene väide, et määruse nr 267/2012⁽¹⁾ artikli 23 lõike 2 punktis d või otsuse 2010/413⁽²⁾ artikli 20 lõike 1 punktis c nimetatud loetellu kandmise kriteeriumid ei ole täidetud ning et nõukogu on teinud ilmse hindamisvea kui leidis, et kriteeriumid olid ja on täidetud, kuna hagejad ei kuulu National Iranian Oil Companyle (NIOC) ega ole viimase poolt kontrollitavad.
2. Teine väide, et loetellu kandmise kriteeriumid ei ole täidetud, kuna nõukogu ei ole tõendanud, et NIOC toetab rahaliselt Iraani valitsust.
3. Kolmas väide, et hagejate loetellu jätmise rikub igal juhul nende põhiõigusi ja –vabadusi, seal hulgas õigust kaubelda ja tegeleda äritegevusega ning rahulikult kasutada neile kuuluvaid hüvesid ja/või rikub proportsionaalsuse põhimõtet. Hagejad väidavad lisaks, et nende loetellu jätmise kujutab endast ettevaatuse põhimõtte ja keskkonnakaitse ning inimeste tervise ja turvalisuse põhimõtete rikkumist, kuna võib tavaliste Iraani töötajate tervisele ja turvalisusele ning keskkonnale tõenäoliselt põhjustada tõsist kahju.
4. Neljas väide, et nõukogu on rikkunud hagejate kaitseõigusi, kuna ei ole põhjalikult ja adekvaatselt kontrollinud hagejate loetellu kandmist ega piisavalt analüüsinud talle esitatud seisukohti.

⁽¹⁾ Nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määrus (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 961/2010 (ELT 2012 L 88, lk 1).

⁽²⁾ Nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsus 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP (ELT 2010 L 195, lk 39).

26. mail 2014 esitatud hagi – NICO versus nõukogu

(Kohtuasi T-371/14)

(2014/C 261/59)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl (Pully, Šveits) (esindajad: *solicitor* J. Grayston, advokaadid P. Gjörtler, G. Pandey ja D. Rovetta)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada nõukogu otsus, mis sisaldub 14. märtsil 2014 hageja advokaatidele saadetud kirjas ja mis puudutab nende isikute ning üksuste loetelu ülevaatamist, mis on toodud nõukogu otsuse 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid, mida on muudetud nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta otsusega 2012/635/ÜVJP, II lisas ja määruse (EL) nr 267/2012, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid, nagu seda on rakendatud nõukogu 15. oktoobri 2012. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 945/2012, IX lisas, niivõrd kui vaidlustatud otsus kujutab endast keeldu eemaldada hageja nimi piiravate meetmete esemeks olevate isikute ja üksuste loetelust;
- liita käesolev menetlus kohtuasjaga T-6/13 vastavalt kodukorra artikli 50 lõikele 1;
- mõista käesoleva menetluse kulud välja nõukogult.

Väited ja peamised argumendid

Hagi põhjendamiseks esitab hageja kaks väidet, milles leiab, et esitatud põhjendused ei ole piisavad ja et nõukogu on teinud ilmselge hindamisvea.

Hageja väidab, et ta ei ole Naftiran Intertrade Company (NICO) Limited'i tütarettevõtja, kuna seda ettevõtjat enam Jersey's ei eksisteeri, ja igal juhul ei ole nõukogu tõendanud, et isegi kui hageja oleks Naftiran Intertrade Company (NICO) Limited'i tütarettevõtja, tähendaks see Iraani riigile majanduslikku kasu, mis oleks vastuolus vaidlustatud meetmete eesmärgiga.

26. mail 2014 esitatud hagi – HK Intertrade versus nõukogu

(Kohtuasi T-372/14)

(2014/C 261/60)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: HK Intertrade Co. Ltd (Wanchai, Hongkong) (esindajad: *solicitor* J. Grayston ja advokaadid P. Gjørtler, G. Pandey, D. Rovetta, D. Sellers ning N. Pilkington)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

Nõuded

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada nõukogu otsus, mis sisaldub 14. märtsil 2014 hageja esindajatele saadetud kirjas ja mis käsitleb nõukogu otsuse 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (muudetud nõukogu 21. detsembri 2012. aasta otsusega 2012/829/ÜVJP), II lisas ja nõukogu määruse nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid, mida rakendatakse nõukogu 21. detsembri 2012. aasta rakendusmäärusega nr 1264/2012, IX lisas esitatud isikute ja üksuste loetelu läbivaatamist, osas milles selle otsusega keelduti hagejat jätmast välja nende isikute loetelust, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.
- liita käesolev menetlus kodukorra artikli 50 lõike 1 alusel kohtuasjaga T-159/13;
- mõista käesoleva menetluse kulud välja nõukogult.